

بيان صحفي

"FIFTY / FIFTY"

غناء مشترك لفرق كورال قطرية وألمانية

الدوحة، قطر، 4 أبريل 2017: يسعد سفارة جمهورية ألمانيا الاتحادية ومعهد جوته منطقة الخليج الإعلان عن تبادل فريد من نوعه لفرق الكورال وذلك في إطار عام الثقافة القطري الألماني "قطر ألمانيا 2017". وجّه كورال الدوحة للشباب الدعوة لفرق كورال "Magdeburg" الألماني الشهير للبنين للمشاركة في فعالية موسيقية وثقافية في قطر خلال الفترة من 7 وحتى 12 أبريل 2017.

التبادل الكورالي من تمويل مستقل من قبل كورال الدوحة للشباب وكورال الدوحة للصغار مع أسرهم ورعاة الكورال وهم فندق الميليوم و"ياماها فيفتي وان إيست" ومبادرة "Saracen" المجتمعية وكلية الدوحة والمدرسة الألمانية بالدوحة. أما تكاليف سفر الكورال الألماني فتم تغطيتها من قبل معهد جوته.

يقول سعادة هانس أودو موتسيل، السفير الألماني لدى قطر: "يسعدني أن أرحب بكورال "Magdeburg" للبنين في الدوحة وهو واحد من أفضل فرق كورال البنين الألمانية وأتمنى لنا جميعاً حقلاً موسيقياً مشوقاً بالمشاركة مع مضيفهم كورال الدوحة للشباب وكورال الدوحة للصغار. شكراً جزيلاً لشركائنا وكورال الدوحة للشباب وكورال الدوحة للصغار و متاحف قطر والمدرسة الألمانية الدولية بالدوحة".

يمثل حفل موسيقي مشترك لفرقي الكورال جزء من برنامج التبادل وسيقام في السابعة والنصف من مساء يوم 8 أبريل 2017 بالمدرسة الألمانية الدولية. أطلقت ألينا باين، مديرة كورال الدوحة للشباب هذه المبادرة الفريدة أثناء زيارة لألمانيا. تقول السيدة باين: "سوف يقدم برنامج الحفل الموسيقي مزيجاً من الأغاني من حول العالم. سوف يُنشد كورال الدوحة للصغار أغاني لـ "أرفو بارت" وأغنية ماوري من نيوزيلندا. أما كورال الدوحة للشباب فسوف يشارك بأغاني من العالم العربي وأمريكا وإفريقيا وشمال وشرق أوروبا. ستكون كلمات الأغاني باللغات الألمانية واللاتفية والصربية والجورجية والإنجليزية. كما سيكون هناك المزيد من المعزوفات الحديثة معادة التوزيع للبيتلز والاستينج كجزء من الحفل. سوف يؤدي الكورال الألماني مقطوعات لكل من موتسارت و كارل ماريا فون فيبر وميندلزون وشوبارت وماكس ريجر". واختتمت حديثها قائلة "سوف يُختتم الحفل بغناء جماعي لفرق الكورال الثلاثة وهو ما يمثل ذرة الحفل لأنه لا تتاح الفرصة كثيراً في الدوحة لسماح 100 شاب يغنون بمثل هذا التناغم الذي يملأ الفراغ. خمسون مغنٍ من قطر بجانب خمسين من ألمانيا، وهو ما جعلنا نختار عنوان "النصف بالنصف" لهذا الحفل الموسيقي".

حضور الحفل الموسيقي بتذاكر. التذاكر متاحة على موقع: qtickets.com/fifty-fifty

إن عام الثقافة "قطر ألمانيا 2017" عبارة عن برنامج مدته عام واحد مُصمم لتعميق التفاهم بين الأمم من خلال التبادل في مجالات الفنون والثقافة والتراث والرياضة. تم تطوير هذه المبادرة من قبل متاحف قطر بالشراكة مع معهد جوته منطقة الخليج والسفارة الألمانية في الدوحة وسفارة قطر في ألمانيا.

- انتهى -

عن كورال الدوحة للشباب

يتكون كورال الدوحة الطموح للشباب من 30 مغنٍ تتراوح أعمارهم بين 13 و 17 عاماً بدرجات صوت متنوعة. يتلقى هذا الكورال في عامه الرابع الآن حجوزات منتظمة لفعاليات وحفلات موسيقية. يقدم الكورال أدائه في فعاليات شركات عن موضوعات مختلفة ويستمتعون باكتشاف والتعبير عن موسيقى جديدة. حصل كورال الدوحة للشباب على الامتياز من لجنة



أحد الاختبارات في 2016. السوبرانو العالمية *فليسيتاس فوكس* هي الراعية الشرفية للكورال مما يُعد شيئاً مدهشاً لهذا الكورال الشاب وصاحب الخبرة القليلة، ولكن يترك مغنوه الإنطباع كما لو أنهم يغنون سوياً منذ فترة أطول بكثير.

عن كورال "Magdeburg" للبنين

يمكن اعتبار "Magdeburg Knabenchor" مؤسسة ألمانية، فقد تأسس قبل 32 عاماً حيث يخضع لتوجيه المايسترو العبقري *فرانك ساتسكي*. قدم الكورال عروضه في كل أنحاء أوروبا مثل بلجيكا وسويسرا والنمسا وروسيا وهولندا وأسبانيا وبولندا وفرنسا. كما سجل الكثير من الاسطوانات المدمجة والرقمية (DVD). هذه الزيارة لقطر هي الأولى للكورال في منطقة الشرق الأوسط.

عن معهد جوته - المركز الثقافي الألماني

يُعد معهد جوته - المركز الثقافي الألماني مؤسسة عالمية تعمل على نشر اللغة والثقافة الألمانية من خلال شبكة واسعة تضم 159 معهداً في 98 دولةً على مستوى العالم، بالإضافة إلى 12 معهداً في ألمانيا. ويعمل معهد جوته نيابة عن حكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية لتوطيد وتعزيز علاقاتها الثقافية. علاوة على ذلك، يقدم معهد جوته دورات اللغة الألمانية، وينظّم احتفالات ومناسبات ثقافية في منطقة الخليج. وينظم معهد جوته منطقة الخليج، بالتعاون مع سفارة دولة ألمانيا لدى قطر، برامج وفعاليات العام الثقافي قطر ألمانيا 2017.

البريد الإلكتروني: qatargermany2017@goethe.de

موقع الإنترنت: www.goethe.de/qatargermany2017

سنايشات: [qatargermany17](https://www.facebook.com/qatargermany17)

فيس بوك: [deutschesaison.qatargermany2017](https://www.facebook.com/deutschesaison.qatargermany2017)

إنستجرام: [ds_qatargermany2017](https://www.instagram.com/ds_qatargermany2017)